



## KASUTUSINFO

Artikkel	Kirjeldus	Suurused
44-340/	Kitsenahast valged kindad	8, 9, 10, 11
44-355/	Pühvlinahast laia randmega töökindad	8, 9, 10, 11
44-312/	Kitsenahast kindad, sinine käesalg	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	Kitsenahast krõpsrandmega töökindad, punane	7, 8, 9, 10, 11, 12

Need kindad vastavad Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrusele (EU) 2016/425.

**Materjalide kirjeldus:** Töökindad koosnevad mitmetest erinevatest materjalidest, nagu näiteks puuvill ja nahk, PVC, nitril, lateks, nailon jne. Sellisel moel on võimalik kasutada ära erinevate materjalide parimaid omadusi ja anda kasutajale parim kaitse võimalike ohtude eest. Kitsenahk on õhuke ja pehme, aga väga vastupidav ja pikema kasutusajaga kui seanahk. Puuvill on hästi õhku läbilaskev looduslik materjal, mis ei tekita staatilist elektrit ja jätab nahaga kokkupuutel meeldiva tunde. Puuvill on üks põhilistest töökinnaste valmistamisel kasutatavatest materjalidest. Nailon on veniv ja elastne sünteetiline materjal. Antud kindad leiavad laialdast kasutust erinevatel töödel, kaitstes käsi mustuse ja mehaanilise toime eest.

**Kasutusala:** Kõikvõimalike puuetundlikkust vajavate tööde tegemiseks. Voodriga kindad ka külmadest tingimustes. Ehitus, tööstus, põllumajandus, kaubandus, laomajandus, komplekteerimis-, installatsiooni- ja remonditööd, kodune majapidamine. Mitte kasutada kemikaalide (söövitavate ainete, lahustite jne) ja kuumade esemete käsitsemiseks.

**Kaitseomadused:** Ülalpool nimetatud kindad kuuluvad isikukaitsevahendite II gruppi. Sellised töökindad kaitsevad kandjat keskmiselt ohtlikes tingimustes:

1. mehaanilise toime eest käte pinnaile;
2. kuumade esemete, mille temperatuur ei ületa 50°C, käsitsemisega seotud ohtude eest, kui need ei ole muul viisil ohtlikud;
3. mitte eriti ohtlike ilmastikutingimuste eest;
4. nõrkade löökide ja vibratsiooni eest, mis ei tekita vigastusi.

**Markeerimine:** TAMREX logo, tootekood, suurus, CE, Kat 2

Töökinnaste suuruste skaala			
EN388:2016	Käelaba ümbermõõt	Käelaba pikkus	Min kinda pikkus
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm
Töökinnaste märgistuse tähendus			
Mehhaaniline vastupidavus EN388:2016		min–max	
	a - kulumiskindlus	0–4	
	b - löikekindlus	0–5	
	c - rebimiskindlus	0–4	
	d - torkekindlus	0–4	
	e - TDM löikekindlus	A–F	
	f - löögikindlus	P, F, X	
	x - kui ei ole testitud		

**Testasutus:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Prantsusmaa

**Sobivus/suurused:** Kõik suurused vastavad omaduste osas EN388:2016 standardile. Sõltuvalt kinda materjalist ja kasutusotstarbest võivad osade mudelite mõõdud erineda standardis toodust.

Artikkel	Markeerimine
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Puhastamine/hooldus:** Seda tüüpi kinnastele ei ole puhastamiseks ja hooldamiseks erinõudeid. Peale töökinnaste kasutamist eemaldage kinnastelt suurem mustus. Kinnaste kulumisel või tugeva määrdumise korral vahetage kindad uute vastu. Nii uued kui kasutatud töökindad tuleks enne kasutuselevõttu hoolikalt üle vaadata, et veenduda, kas kindad on terved. Pesta käitsi nõrgas seebilahuses.

**Hoiustamine/transport:** Hoiustada kuivas, pimedas ja originaalpakendis, temperatuurivahemikus 10°C–30°C.

**Säilivusaeg:** Kinnaste säilivusaega ei ole võimalik määrata ning see sõltub eeldatavast kasutusalaist ja hoiustamistingimustest.

**Kasutuselt kõrvaldamine:** Lähtuvalt riiklikest või piirkondlikest jäätmekäitluseeskirjadest.

**Allergeenid:** Antud toode võib sisaldada komponente, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Ärge kasutage ülitundlikkuse märke ilmnenisel.

**Märkused:** Käesoleval lehel sisalduva informatsiooni eesmärgiks on aidata kasutajal valida endale õigeid isikukaitsevahendeid. Testide tulemused annavad samuti ülevaate kinda kasutusvõimalustest, kuigi kõiki tegelikke kasutusvõimalusi ei ole võimalik täpselt järele aimata. Seega vastutab toote kasutaja, mitte toote valmistaja ega maaletooja, toote sihtotstarbelise kasutamise eest.

Tootja: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallinn 10621 Estonia.  
Lisainfo ja vastusdeklaratsioon: +372 654 9900, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)



## KÄYTTÖOHJE

Artikkeli	Kuvaus	Koko
44-340/	Vuohennahkaiset käsineet, valkoiset	8, 9, 10, 11
44-355/	Buffalo-nahkatyöhanskikkaat, joissa leveät ranteet	8, 9, 10, 11
44-312/	Vuohennahan työhanskikkaat, sininen	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	Vuohennahkarusut, käsineet, punaiset	7, 8, 9, 10, 11, 12

Nämä käsineet vastaavat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 vaatimuksia.

**Materiaalien kuvaus:** Työkäsineet valmistetaan useasta eri materiaalista, kuten esimerkiksi puuvilla ja nahka, PVC, nitrili, lateksi, PU, nailon jne. Tällä tavalla on mahdollista hyödyntää eri materiaalien parhaita ominaisuuksia sekä antaa käyttäjälle riittävää suojaa mahdollisilta vaaroilta. Vuohennahka on ohut ja pehmeä, mutta hyvin kestävä ja sillä on pidempi käyttöikä kuin siannahalla. Puuvilla on hyvin hengittävä luonnollinen materiaali, joka ei aiheuta staattista sähköä ja on ihoystävällinen. Puuvilla on työkäsineiden perusmateriaali. Nailon on hyvin venyvä ja joustava synteettinen materiaali. Nämä käsineet soveltuvat hyvin erilaisiin töihin, suojaen käsiä lialta ja mekaanisilta vaikutteilta.

**Käyttöaluet:** Soveltuvat kaikenlaisiin hyvässä kosketusherkkyttä edeltäviin töihin. Vuorelliset käsineet sopivat myös kylmiin olosuhteisiin. Eivät sovellu kemikaalien (syövyttävät aineet, liuottimet ym.) ja kuumien esineiden käsittelyyn.

**Suojaominaisuudet:** Nämä käsineet kuuluvat henkilösuojainten II luokkaan. Työkäsineet suojaavat käyttäjää kohtalaisilta vaaroilta:

1. Mekaaninen vaikutus käsen pintaan;
2. Kuumien esineiden, lämpötila alle 50 °C, käsittelyyn liittyvät vaarat, ellei käsittelyyn liittyviä vaaroja;
3. Kohtalaiset säävaikutukset;
4. Heikot iskut ja tärinä, joka ei aiheuta vammoja.

**Merkinä:** TAMREX logo, tuotekoodi, koko, CE, Kat 2

Työkäsineiden koot			
EN388:2016	Kämmenen ympärysmitta	Kämmenen pituus	Käsineen minimipituus
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm
Työkäsineiden merkinnät:			
Mekaaninen kestävyys EN388:2016	min–max		
a - kulutuskestävyys	0–4		
b - leikkauslujuus	0–5		
c - repäisyjujuus	0–4		
d - pistolujuus	0–4		
e - TDM leikkauslujuus	A–F		
f - Iskusuojaus	P, F, X		
x - ei ole testattu			

**Testauslaitos:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Ranska.

**Sopivuus/koot:** Kaikki koot vastaavat ominaisuuksiltaan standardin EN EN388:2016. Käsineen materiaalista ja käyttötarkoituksesta riippuen, saatavat joidenkin mallien mitat erota standardissa mainitusta.

Artikkeli	Merkinä
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Puhdistus/ylläpito:** Tämän tyyppiset käsineet eivät tarvitse erityistä puhdistusta eikä huoltoa.

Työkäsineiden käytön jälkeen käsineistä poistetaan suurempi lika. Kuluneet tai voimakkaasti likaantuneet käsineet täytyy vaihtaa uusiin. Sekä uudet että käytetyt työkäsineet täytyy huolellisesti tarkastaa ennen käyttöönottoa, vahvistaakseen, että ne ovat kunnossa. Pese käsin miedossa saippualluoksessa.

**Säilytys/kuljetus:** Säilytä kuivassa, pimeässä ja alkuperäispakkauksessa, lämpötilassa 10°C–30°C.

**Säilyvusaika:** Käsineiden säilyvusaika ei voida määrittellä ja se riippuu oletetavasta käyttöalueesta ja säilytysolosuhteista.

**Käytöstä poistaminen:** Valtiollien tai alueellisten jätteenkäsitelysäästöjen mukaisesti.

**Allergeenit:** Mainittu tuote sisältää osia, jotka saattavat aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos yliherkkyyttä ilmenee, älä käytä tuotetta.

**Huomautukset:** Tämän esitteen tavoitteena on auttaa käyttäjää valitsemaan oikeita henkilösuojaimia. Testaustulokset antavat yleiskäytyn käsineiden käyttömahdollisuuksia, mutta testaustuloksissa ei pystytä jäljentämään kaikkia käyttötilanteita. Näin ollen tuotteen käyttäjä on vastuussa tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, tämä vastuu ei laajene tuotteen valmistajaan eikä maahantuojaan.

Valmistaja: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallinna 10621, Viro.

Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus: +372 654 9900, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)



## ANVÄNDNINGSPERIKTION

Artikel	Beskrivning	Storlek
44-340/	Handschar av getskin, vit	8, 9, 10, 11
44-355/	Buffalo läder arbetshandschar med breda handleder	8, 9, 10, 11
44-312/	Handschar av getskin, blå	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	Getskinn crispis arbetshandschar, röd	7, 8, 9, 10, 11, 12

Handscharna överensstämmer med kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2016/425.

**Beskrivning av material:** Arbetshandschar tillverkas i flera olika material, t. ex. bomull och läder, PVC, nitril, latex, PU, nylon osv. På så sätt kan man dra nytta av olika materials bästa egenskaper och tillförsäkra användaren det bästa skyddet mot eventuella risker. Getskin är tunnt och mjukt, men mycket beständigt och har längre livslängd än svinskin. Bomull är ett naturligt material som väl släpper genom luft. Den förorsakar inte statisk elektricitet och ger en angenäm känsla vid kontakt med huden. Bomullen är en av de främsta material som används för tillverkning av arbetshandschar. Nylon är ett syntetiskt material som är mycket elastiskt och tånjer väl. Dessa handschar kan användas vid olika arbeten, de skyddar händer mot smuts och mekanisk verkan.

**Användningsområde:** För alla slags arbeten som kräver taktill känslighet. Fodrade handschar även för kalla förhållanden. Bygg, industri, jordbruk, handel, lagerekonomi, kompletterings-, installations- och renoveringsarbeten, hushållsarbeten. Används ej för handling av kemikalier (korroderande substanser, lösningsmedel osv.) och heta föremål.

**Skyddsformåga/skyddsegenskaper:** Ovannämnda handschar hör till grupp 2 personliga skyddsmedel. Sådana arbetshandschar skyddar användaren i medelfarliga situationer:

1. mekanisk påverkan på hand yta;
2. risker förknippade med handling av heta föremål vars temperatur inte överstiger 50 °C, om de inte är på något annat sätt farliga;
3. mindre farliga väderförhållanden;
4. svaga slag och vibration som inte förorsakar skador.

**Markeerimine:** TAMREX logo, produkt kod, storlek, CE, Kat 2.

Arbetshandskarnas storleksskala			
EN388:2016	Handens omfång	Handens längd	Handens min längd
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm
Betydelse av märkingar på arbetshandskar:			
Mekaniska risker EN388:2016	min–max		
a - tålighet mot nötning	0–4		
b - tålighet mot ge nomskärning	0–5		
c - rivhållfasthet	0–4		
d - spiktrampskydd	0–4		
e - TDM tålighet mot ge nomskärning	A–F		
f - Slagskydd	P, F, X		
x - har inte testats			

**Provningsinstitut:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Frankrike.

**Egenskaper/storlekar:** Egenskaperna uppfyller kraven i standard EN388:2016 vid samtliga storlekar. Beroende på handskarnas material och ändamål kan mätten på vissa modeller avvika från standarden.

Artikkel	Markeerimine
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Rengöring/underhåll:** Den här typen handschar har inte några särskilda krav på rengöring och underhåll. Efter användningen avlägsna smuts från handscharna. Om handschar blir slitna eller starkt nedsmutsade byt dem ut mot nya. För att försäkra sig om att handschar inte är skadade skall både nya och redan använda arbetshandschar noggrant inspekteras. Handtvättas i mild tvålösning

**Förvaring/transport:** Förvaras torrt och mörkt i originalförpackningen vid temperatur mellan 10°C och 30°C.

**Förvaringstid:** Förvaringstiden kan inte fastställas, den beror på förväntad användning och aktuella förvaringsförhållanden.

**Hantering av uttjänt produkt:** Följ nationella eller lokala bestämmelser om avfallshantering.

**Allergener:** Denna produkt kan innehålla komponenter som kan orsaka allergiska reaktioner. Använd inte produkten om symtom på överkänslighet uppstår.

**Anmärkingar:** Syftet med informationen på det här produktbladet är att hjälpa användaren att välja rätta personliga skyddsmedel. Testresultaten ger överblick över handskarnas användningsmöjligheter, även om man inte kan tillverka alla användningsområden. Således ansvarar produktens användare själv, och inte tillverkare eller importör, för produktens ändamålsenliga användning.

Tillverkare: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallinn 10621 Estland.

Mer information och deklaration om överensstämmelse: +372 654 9900, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)

LV **TAMREX** Ādas un tekstila darba cimdi KAT 2  
INFORMĀCIJA PAR LIETOŠANU



Artikuls	Apraksts	Izmēri
44-340/	Darba cimdi no kazas pilnādas, balti	8, 9, 10, 11
44-355/	Darba cimdi no liellopu ādas ar platu delmu	8, 9, 10, 11
44-312/	Cimdi no biezas un mīksts kazas ādas	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	Mīksti kažādas darba cimdi, velcro stiprinājums	7, 8, 9, 10, 11, 12

Cimdi ir atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) nr. 2016/425.

**Materiālu apraksts:** Darba cimdi sastāv no dažādiem materiāliem, piemēram kokvilnas un ādas, PVC, nitrila, lateksa, PU, neilona u.t.t. Šādā veidā ir iespējams izmantot dažādu materiālu vislabākās īpašības un sniegt lietotājam vislabāko aizsardzību no iespējamiem draudiem. Kazāda ir plāna un mīksta, bet ļoti izturīga, un ar ilgāku lietošanas laiku nekā cūkāda. Kokvilna ir dabisks materiāls, kas ļoti ātri no nerada statisko elektrību. Saskaņā ar ādu rada patikamu sajūti. Kokvilna ir viens no galvenajiem darba cimdņu ražošanā izmantojamiem materiāliem. Neilons ir elastīgs sintētisks materiāls, kas ļoti stiprs. Cimdi piemēroti daudziem dažādiem darbiem, sargā rokas no netīrumiem un mehāniskiem bojājumiem.

**Izmantošanas nozāres:** Dažādu skārienjutīgu darbu veikšanai. Oderēti cimdi, kas piemēroti darbam arī aukstā laikā. Celniecība, rūpniecība, lauksaimniecība, tirdzniecība, noliktavu darbi, komplektēšanas, instalācijas un remonta darbi, mājsaimniecība. Neizmantojami ķīmikālijām (kodīgām vielām, šķīdumiem u.tml.) un karstiem priekšmetiem.

**Aizsargājamās īpašības:** Iepriekš minētie cimdi ietilpst personiskās aizsardzības līdzekļu II grupā. Šādi cimdi aizsargā rokas vidēji bīstamos darba apstākļos:

1. Pret mehānisku iedarbību uz rokas virsmu;
2. Pret draudiem, kas saistīti ar karstu priekšmetu, kā temperatūra nepārsniedz 50 °C, izmantošanu, ja tie nav bīstami citā veidā;
3. Pret ne īpaši bīstamiem laika apstākļiem;
4. Pret vājām triecieniem un vibrāciju, kas nerada savainojumus.

**Markējums:** TAMREX logo, produkta kods, izmērs, CE, Kat 2.

Darbaciemu izmēru skala			
EN388:2016	Delnas apkārtmērs	Plauškas garums	Min cimda garums
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm

**Testēšanas iestāde:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Francija.

**Atbilstība/izmēri:** Visi izmēri saistīti ar īpašībām atbilst EN EN388:2016 standartam. Atkarībā no cimda materiāla un paredzētā lietojuma dažādu modeļu izmēri var atšķirties no standartā noteiktajiem.

Artikuls	Marķējums
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Tīrīšana/apkope:** Šāda tipa cimdēm nav īpašu prasību tīrīšanai vai apkopei. Pēc darba cimdņu lietošanas noņemiet no tiem lielākos netīrumus. Cimdēm nodilstot vai lielās sasmērēšanās gadījumā nomainiet cimdus pret jauniem. Gan jauni, gan lietoti cimdi pirms lietošanas būtu rūpīgi jāapskata, lai pārliecinātos, vai cimdi ir veseli. Mazgāt ar rokām vieglā ziepju šķīdumā.

**Uzglabāšana/transports:** Uzglabāt sausā, tumšā vietā oriģinālajā iepakojumā, temperatūras diapazonā starp 10°C–30°C.

**Uzglabāšanas laiks:** Cimdu uzglabāšanas laiku nav iespējams noteikt, un tas ir atkarīgs no paredzamās izmantošanas nozāres un uzglabāšanas nosacījumiem.

**Izmēšana no lietošanas:** Pamatojoties uz valsts vai reģionālajiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

**Alerģēni:** Šis produkts var saturēt sastāvdaļas, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas. Nelietojiet, ja parādās paaugstinātas jūtas reakcijas.

**Piezīmes:** Šajā lapā esošās informācijas mērķis ir palīdzēt lietotājam izvēlēties pareizos personiskās aizsardzības līdzekļus. Arī pārbaudiet rezultāti sniedz pārskatu par cimdu izmantošanas iespējām, lai arī visas patiešas lietošanas iespējas nav iespējams precīzi paredzēt. Tādējādi produkta lietotājs, nevis produkta ražotājs, atbild par produkta atbilstošu lietošanu.

Ražotājs: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallina 10621 Igaunija.  
Papildu informācija un atbilstības deklarācija: +371 6606 5265, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)

LT **TAMREX** Odinēs ir medžiaginēs darbinēs pirštines KAT 2  
NAUDOJIMO INFORMACIJA



Artikulas	Aprašymas	Dydziai
44-340/	Odinēs darbo pirštines baltas	8, 9, 10, 11
44-355/	Darbo pirštines iš galvijų odos	8, 9, 10, 11
44-312/	Pirštines iš ožkų odos, mėlynas	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	darbo pirštines iš ožkų odos (raudonas)	7, 8, 9, 10, 11, 12

Šios pirštines atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/425.

**Medžiagu aprašymas:** Darbinēs pirštines pagamintos iš įvairių medžiagų, kaip pavyzdžiui, medvilnės ir odos, PVC, nitrilo, latekso, PU, nailono ir t. T. Tokiu būdu yra įmanoma išnaudoti geriausias įvairių medžiagų savybes ir geriausiai apsaugoti naudotoją nuo galimų pavojų. Ožkos oda yra plona ir minkšta, bet labai atspari ir tarnauja ilgiau nei kiaulės oda. Medvilnė yra gerai orą praleidžianti natūrali medžiaga, kuri nesudaro statinės elektros ir, lygdamasi su oda, palieka malonų jausmą. Medvilnė yra viena svarbiausių darbinųjų pirštinių gamyboje naudojamų medžiagų. Nailonas yra tamprai ir elastinga sintetinė medžiaga. Šios pirštines plačiai naudojamos atliekant įvairius darbus, jos apsaugo rankas nuo purvo ir mechaninio poveikio.

**Naudojimo sritys:** Visų rūšių ypatingo tikslumo reikalaujantiems darbams. Su pamušalu pirštines naudojami ir šaltomis sąlygomis. Statybos, pramonės, žemės ūkio, prekybos, sandėlių ūkio, komplektavimo, instalavimo ir remonto darbai, namų ūkio darbai. Nenaudoti liečiant chemines medžiagas (ėsdinančias medžiagas, tirpiklius ir t. T.) ir neimti karštų daiktų.

**Apsauginės savybės:** Aukščiausiai minėtos pirštines priklauso prie II grupės asmens apsaugos priemonių. Tokios darbo pirštines apsaugo darbuotoją vidutinio pavojingumo sąlygomis:

1. Nuo mechaninio poveikio rankų odai;
2. Nuo pavojų, susijusių su karštų daiktų lietimui, kurių temperatūra neviršija 50 °C, kai tie daiktai nėra kaip nors kitaip pavojingi;
3. Nuo neypatingai pavojingų klimatinčių sąlygų;
4. Nuo silpnų smūgių ir vibracijos, kuri nesukelia sužalojimų.

**Markiravimas:** TAMREX logotipas, gaminio kodas, dydis, CE, Kat.2

Darbinųjų pirštinių dydžių skala			
EN388:2016	Plastakos apimtis	Rankos ilgis	Min pirštines ilgis
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm

**Testuojanti įstaiga:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Prancūzija.

**Atitikimas/dydziai:** Visi dydziai pagal savybes atitinka EN388:2016 standartą. Priklausomai nuo pirštinių medžiagos ir naudojimo paskirties, modelių išmatavimai gali skirtis nuo pateikiamų standarte.

Artikulas	Markiravimas
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Valymas/priežiūra:** Šio tipo pirštines nenumatyti ypatingi valymo ir priežiūros reikalavimai. Po darbinųjų pirštinių naudojimo nuo pirštinių pašalinkite didžiąją nešvarumų dalį. Pirštines nusidėvėjus arba jei jos stipriai suteptos, pakeiskite pirštines naujomis. Ir naujas, ir naudotas darbinės pirštines prieš naudojimą reikia atidžiai apžiūrėti, kad įsitikintumėte, jog pirštines yra sveikos. Skalbkite rankomis, švelniu muilo tirpalu.

**Sąlygos ir transportavimas:** Laikyti sausoje, tamsioje vietoje, originalioje pakuotėje, nuo 10°C iki 30°C temperatūroje.

**Tinkamumo laikas:** Pirštinių tinkamumo laiko išmatuoti neįmanoma – jis priklauso nuo naudojimo srities bei laikymo sąlygų.

**Utilizavimas:** Pagal valstybinius ar regioninius atliekų tvarkymo reikalavimus.

**Alergenai:** Šių produktų sudėtyje gali būti medžiagų, galinčių sukelti alerginių reakcijų. Nedėvėkite, atsiradus odos jautrumo požymių.

**Pastabos:** Šiame informaciniame lapelyje pateiktas informacijos tikslas – padėti naudotojui pasirinkti sau tinkamiausias asmens apsaugos priemones. Testų rezultatai taip pat suteikia apžvalgą apie pirštinių panaudojimo galimybes, nors visų įmanomų naudojimo galimybių tiksliai numatyti nėra įmanoma. Todėl gaminio naudotojas, o ne gaminio gamintojas ar importuotojas atsako už gaminio panaudojimą pagal paskirtį.

Gamintojas: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallina 10621 Estija.  
Papildoma informācija ir atitikties deklarācija: +370 5267 1799, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)

RUS **TAMREX** Кожаные и текстильные рабочие перчатки KAT 2  
ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



Артикул	Описание	Размеры
44-340/	Белые перчатки из козьей кожи	8, 9, 10, 11
44-355/	Рабочие перчатки из кожи буйвола с широкими запястьями	8, 9, 10, 11
44-312/	Перчатки из козьей кожи, синяя спина	7, 8, 9, 10, 11
44-3000/	Перчатки рабочие из козьей кожи, красные	7, 8, 9, 10, 11, 12

Эти перчатки соответствуют постановлению Европейского парламента и Совета (EC) 2016/425.

**Описание материалов:** Рабочие перчатки состоят из нескольких различных материалов, например, хлопок и кожа, ПВХ, нитрил, латекс, полиуретан, нейлон и т. д. Таким путем можно использовать лучшие свойства разных материалов и обеспечить пользователю наилучшую защиту от возможных опасностей. Козья кожа тонкая и мягкая, но более прочна и более долговечна, чем свиная кожа. Хлопок – хорошо пропускающий воздух натуральный материал, в котором не образуется статическое электричество, и при соприкосновении с кожей останется приятное ощущение. Хлопок – один из основных применяемых для изготовления рабочих перчаток материалов. Нейлон – хорошо растягивающийся и эластичный синтетический материал. Данные перчатки находят широкое применение в различных видах работ, защищая руки от грязи и механических воздействий. **Области применения:** Для выполнения всевозможных работ, требующих хорошего осязания. Перчатки имеют подкладку и подходят для работы в холодных условиях. Строительство, промышленность, сельское хозяйство, торговля, складское хозяйство, комплекточные, инсталляционные и ремонтные работы, домашнее хозяйство. Не применять при работе с химикалиями (едкими веществами, растворами и т. д.) и горячими предметами. **Защитные свойства:** Вышеуказанные перчатки относятся к II группе средств индивидуальной защиты. Такие перчатки защищают пользователя в условиях опасности среднего уровня: 1- от механического воздействия на поверхность рук; 2- от опасностей, связанных с работой с горячими предметами, температура которых не превышает 50°C, если они не опасны другим образом; 3-от не слишком опасных климатических условий; 4-от слабых ударов и вибрации, которые не приводят к травмам

**Маркировка:** Логотип TAMREX, код изделия, размер, CE, Kat.2

Шкала размеров рабочих рукавиц			
EN388:2016	Обхват ладони	Длина руки	Мин длина перчатки
6/XS	152 mm	160 mm	220 mm
7/S	178 mm	171 mm	230 mm
8/M	203 mm	182 mm	240 mm
9/L	229 mm	192 mm	250 mm
10/XL	254 mm	204 mm	260 mm
11/XXL	279 mm	215 mm	270 mm

**Орган, проводивший тестирование:** C.T.C (0075), Hermann Frenkel 4, Lyon 69367, Cedex 07, Франция.

**Соответствие/размеры:** Все размеры в отношении параметров соответствуют стандарту EN EN388:2016. В зависимости от материала перчаток и назначения их использования размеры некоторых моделей могут отличаться от указанной в стандарте информации.

Значения маркировки рабочих рукавиц			
Механическая прочность EN388:2016	а – износостойкость	б – прочность на разрезание	с – прочность на разрыв
	а – 0–4	б – 0–5	с – 0–4
	б – 0–4	с – 0–4	д – прочность на прокалывания
	с – 0–4	д – 0–4	е – TDM прочность на разрезание
	д – 0–4	е – A–F	ф – Защита от ударов
	е – A–F	ф – P, F, X	х – не испытаны

Артикул	Маркировка
44-340/	EN388:2016 (4.1.2.2.X)
44-355/	EN388:2016 (4.1.2.4.X)
44-312/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)
44-3000/	EN388:2016 (2.1.3.2.X)

**Чистка/уход:** Перчатки данного типа не требуют особой чистки и ухода. После использования перчаток удалите с них большую грязь. В случае износа или сильного загрязнения перчаток замените их новыми. Как новые, так и бывшие в употреблении рабочие перчатки нужно перед использованием внимательно осмотреть, чтобы убедиться в их целостности. Ручная стирка в слабом мыльном растворе. **Хранение/транспортировка:** Хранить в сухом и темном месте, в оригинальной упаковке, при температуре от 10°C до 30°C.

**Срок хранения:** Определить срок хранения перчаток невозможно – он зависит от предполагаемой сферы применения и условий хранения. **Утилизация:** В соответствии с государственными или региональными правилами по обращению с отходами.

**Аллергены:** Данное изделие может содержать компоненты, способные вызывать аллергические реакции. Прекратить использование при возникновении симптомов повышенной чувствительности. **Примечания:** Цель содержания в настоящем информационном листке информации – помочь пользователю выбрать для себя правильные средства индивидуальной защиты. Результаты испытаний также дают обзор возможностей использования перчаток, поскольку все фактические возможности использования полностью охватить невозможно. Следовательно, ользователь изделия, а не его производитель или поставщик, несет ответственность за использование изделия по целевому назначению.

Производитель: Tamrex Ohutuse OÜ, Laki 5, Tallin 10621 Эстония.  
Дополнительная информация и декларация соответствия: +372 654 9900, [www.tamrex.eu](http://www.tamrex.eu)